

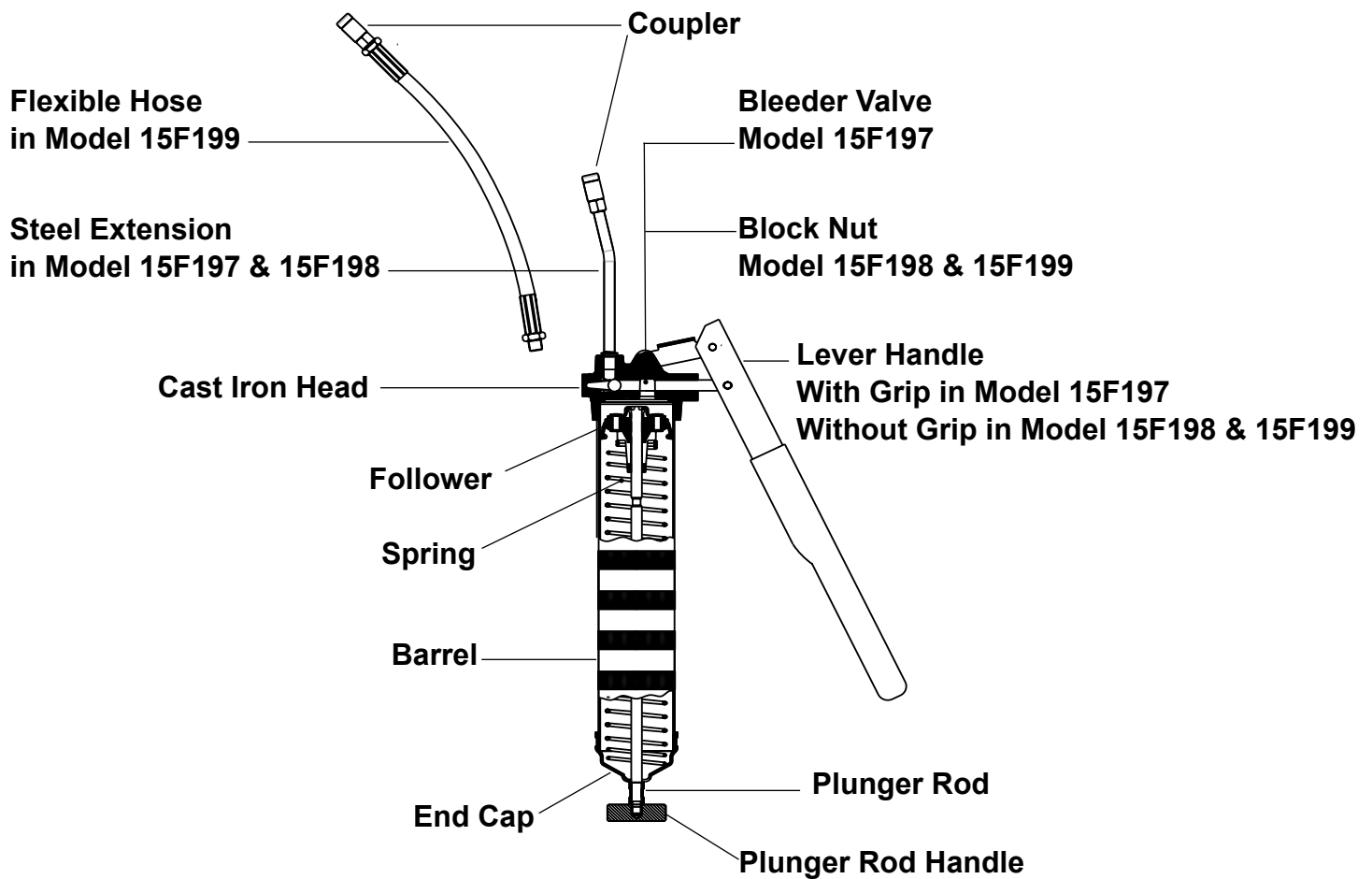
Please read and save these instructions. Read through this owner's manual carefully before using product. Protect yourself and others by observing all safety information, warnings, and cautions. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or damage to product or property. Please retain instructions for future reference.



Lever Grease Guns

DESCRIPTION

Heavy duty lever grease gun with Cast Iron head & flip follower style Grease Gun barrel.



SPECIFICATIONS

Model	Cartridge Size	Handle Style	Maximum Pressure (PSI)	Strokes per 1 oz.	Bleeder Valve	Extension Style	Grease Filling Options		
							Cartridge	Bulk	Transfer
15F197	14-1/2 oz.	Lever	10000	28	Y	6" Steel Tube	Y	Y	N
15F198	14-1/2 oz.	Lever	10000	28	N	6" Steel Tube	Y	Y	N
15F199	14-1/2 oz.	Lever	10000	28	N	18" Flexible Hose	Y	Y	N



Lever Grease Guns

! WARNING

Grease or empty cartridge in the barrel is under pressure from the internal spring. Be extremely careful when removing either end of the barrel

! WARNING

Do not use gun extension for other applications or at pressures above the rated pressure level

! WARNING

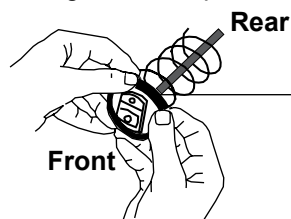
Always use safety goggles when using the grease gun

! WARNING

Excess grease if left on floor, tools or equipment can create surfaces that become slippery

PREPARING TO LOAD YOUR GREASE GUN

- 1. Removing empty cartridge :** Remove any cartridge in the grease gun barrel prior to refilling. To check if a cartridge is in the barrel, first compress the spring by pulling the plunger handle fully outward. Remove the grease gun head by turning it anticlockwise to remove any empty cartridge.
- 2. Locking the plunger rod :** This gun incorporates a groove in its plunger rod that must be aligned with a notch in the end cap when locking the plunger rod. The plunger rod can simply be pushed out of this notch when releasing the handle.
- 3. Priming :** Usually after loading, all grease equipment have some trapped air pockets in grease . Trapped air causes zero or reduced grease discharge. Removing these air pockets from grease is referred to as Priming or Air Bleeding. It is highly recommended to prime the grease gun after every loading. If the grease gun has been in regular use, priming can be done without having to remove the grease gun extension & coupler from the grease gun head.
- 4. Flipping the Follower :** Flip Type Follower resembles a cup which opens toward the head assembly when the gun is used with bulk lubricant. For flipping the direction of this follower, unscrew the End Cap from the grease gun barrel. Pull on the plunger handle to extract the follower and spring from the barrel. Grasp follower between thumb and forefinger. Flip the follower lip from the rear to front side for Suction Filling. Flip the follower lip from the front to rear side to allow for Cartridge Filling. The gun comes pre-assembled with the follower direction for cartridge fill.



**Follower Lip Direction-
Front to Rear for Cartridge Filling,
Rear to Front for Suction Filling**

TWO WAYS TO LOAD YOUR GREASE GUN

CARTRIDGE LOADING	SUCTION FILL
Remove the gun head by rotating it in anticlockwise direction. Flip the follower if needed, as shown in the above figure.	
Pull the Plunger Rod Handle all the way back. Lock the plunger rod with the end cap.	Insert the open end of the barrel about 2" into the grease container.
Remove the plastic cap from the cartridge and insert the open end of the cartridge into the grease gun barrel until the rim of the pull-tab end meets the rim of the barrel. Now remove the pull-tab seal.	Slowly pull the plunger rod handle to draw in grease into the empty barrel while pushing the barrel deeper into the grease until the plunger rod is completely extended. Lock the plunger rod with the end cap. The grease gun barrel should now be filled with grease. The outside surface may have a lot of grease stuck to it and should be wiped clean for safety. Shake the grease gun barrel to allow the grease to settle down.
<p>PRIME THE GREASE GUN :</p> <p>For model 15F197 with bleeder valve : Screw the gun head tightly onto the barrel. The bleeder valve should be held open while moving the plunger rod back and forth to force out any trapped air.</p> <p>For model 15F198 & 15F199 without bleeder valve : Screw back the grease gun head onto the barrel, making sure to tighten only half-way, leaving 2-3 turns before the barrel is fully tightened against the gasket in the head. Release the plunger rod & move it back and forth to force out any trapped air. Screw the gun head tightly onto the barrel.</p>	
Operate the lever handle several times to remove any last traces of air till the gun starts dispensing grease.	

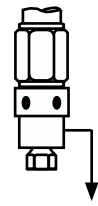




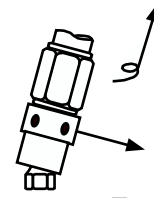
Lever Grease Guns

GREASING A GREASE FITTING / GREASE NIPPLE

1. The grease coupler provided at the end of the grease gun hose has a jaw type construction. The coupler jaws will snap on to a grease fitting and maintain a tight fit.
2. When connecting the coupler to the grease fitting, press the coupler straight onto the grease fitting to form a snug fit. Start operating the grease gun with the coupler as square to the grease fitting as possible.
3. Once greasing is completed, slightly tilt the coupler, twist and pull back. The tilt and twist action will allow easy removal of the coupler from the grease fitting.



To engage,
push straight on



To remove,
Tilt, Twist
& Pull

MAINTENANCE

Grease gun and its hose / extension should be kept clean and checked for damage before each use.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Corrective Action
Grease gun pumps little or no grease	Air is trapped in grease	Prime the grease gun as detailed in the section, TWO WAYS TO LOAD YOUR GREASE GUN
	Blocked hose or extension	Remove the hose and operate the grease gun. If the gun dispenses grease then the gun is fine and you need to either clean the hose / extension or replace it
	Grease too thick or cold	Store grease gun and grease away from extreme cold or use thinner grease
Excessive grease leaks out from the back side of the grease gun around the plunger rod	Rubber follower is damaged	Replace the grease gun
Grease leaks from the connection between the grease gun head & the extension or between extension & coupler	Loose connection	Tighten the connection using Teflon or any other Thread Sealant

WARRANTY

LIMITED ONE - YEAR WARRANTY

Should this product fail to perform satisfactorily due to a defect or poor workmanship within ONE YEAR from the date of purchase, return it to the place of purchase and it will be replaced, free of charge. Incidental or consequential damages are excluded from this warranty.



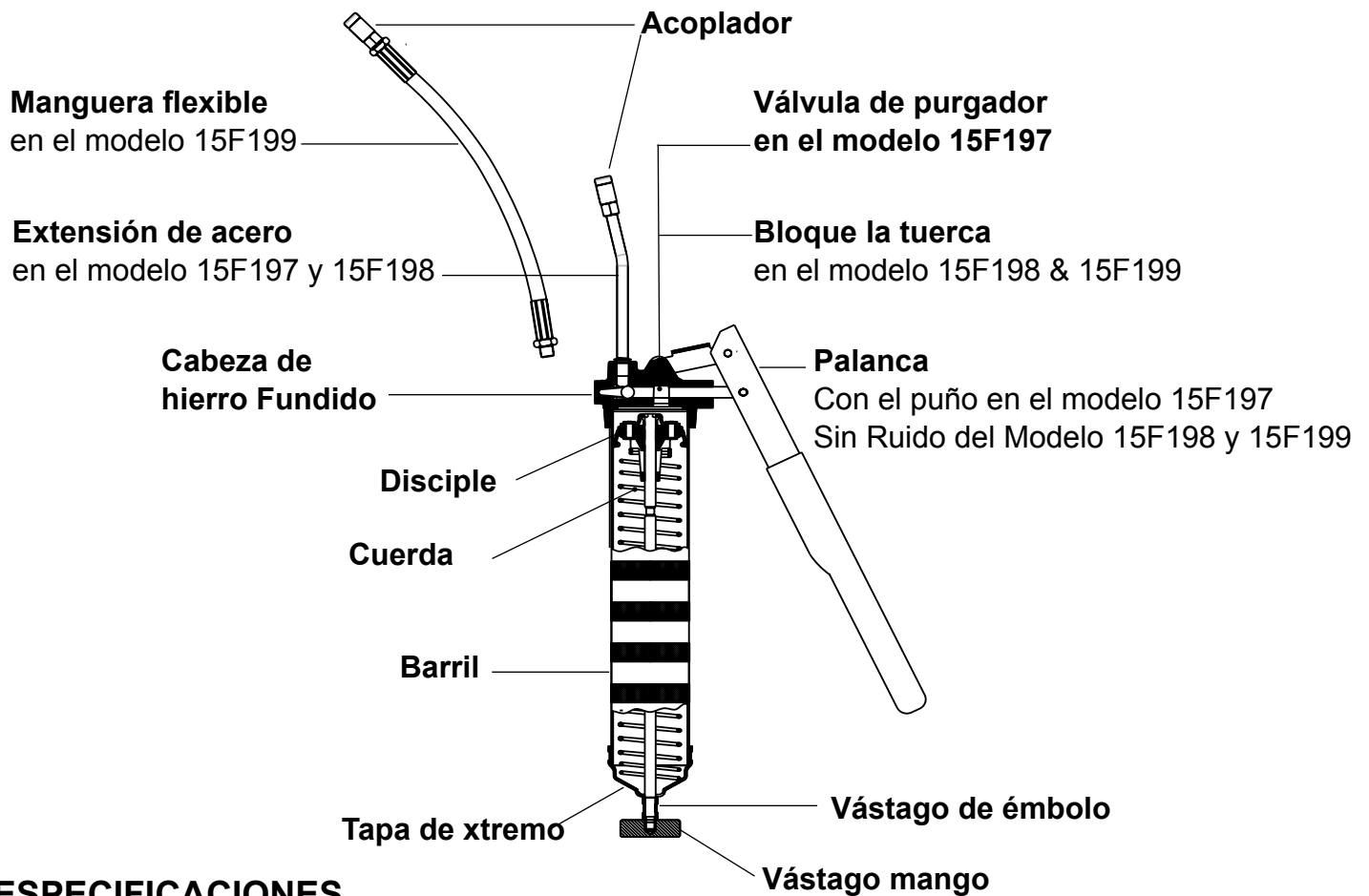
Por favor lea y guarde estas instrucciones. Leer a través de este manual de instrucciones antes de usar el producto. Protéjase a sí mismo ya los demás observando toda la información de seguridad, advertencias y precauciones. El incumplimiento de las instrucciones podría resultar en lesiones personales y / o daños al producto o a la propiedad. Por favor, guarde las instrucciones para referencia futura.



Bomba de Engrase

DESCRIPCIÓN

La palanca para servicio pesado de grasa de la pistola con la cabeza de hierro fundido y el estilo flip seguidor barril pistola de engrase.



ESPECIFICACIONES

Modelo	Tamaño del cartucho	Manejar Estilo	Máxima presión (PSI)	Strokes por 1 oz	Sangrador Válvula	Extensión Estilo	Opciones de llenado de grasa		
							Cartucho	Volumen	Transferir
15F197	14-1/2 oz.	Lever	10000	28	Y	6 "Tubos de Acero	Y	Y	N
15F198	14-1/2 oz.	Lever	10000	28	N	6 "Tubos de Acero	Y	Y	N
15F199	14-1/2 oz.	Lever	10000	28	N	18 "manguera flexible	Y	Y	N



Bomba de Engrase

! ADVERTENCIA

Grasa o cartucho vacío en el cilindro se encuentra bajo presión desde el muelle interno. Sea extremadamente cuidadoso al retirar cualquiera de los extremos del barril

! ADVERTENCIA

Siempre utilice gafas de seguridad cuando se utiliza la pistola de engrase

! ADVERTENCIA

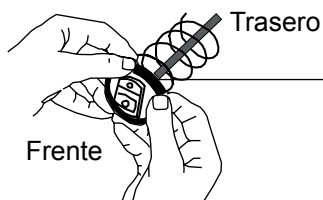
No utilizar la extensión para la pistola para otras aplicaciones o en las presiones sobre el nivel de presión nominal

! ADVERTENCIA

El exceso de grasa si se deja en el suelo, herramientas o equipos pueden crear superficies resbaladizas que se convierten en

PREPARACIÓN PARA CARGAR LA PISTOLA ENGRASADORA

- Extracción de cartucho vacío:** Eliminar cualquier cartucho en el cañón del arma de grasa antes de volverlo a llenar. Para comprobar si hay un cartucho en el cañón, primero comprimir el muelle, tirando del émbolo manejar totalmente hacia afuera. Retire la cabeza de la pistola de grasa, girando en sentido antihorario para eliminar cualquier cartucho vacío.
- El bloqueo del vástago del émbolo:** Esta pistola incorpora una ranura en su vástago de émbolo que debe estar alineado con una muesca en la tapa de extremo de bloqueo cuando el vástago del émbolo. El vástago del émbolo puede simplemente ser empujado fuera de esta muesca al soltar el mango.
- Cebado:** Por lo general, después de la carga, todos los equipos de la grasa tiene algunas burbujas de aire atrapadas en grasa. El aire atrapado provoca secreción de grasa cero o reducido. La eliminación de estas bolsas de aire a partir de grasa que se conoce como cebado o sangrado de aire. Es muy recomendable para cebar la bomba de engrase después de cada carga. Si la pistola de engrase ha estado en uso regular, el cebado se puede hacer sin tener que quitar la extensión de pistola de engrase y acoplador de la cabeza de la pistola de grasa.
- Accionar el Seguidor:** Seguidor Tipo libreta se asemeja a una copa que se abre hacia el conjunto de la cabeza cuando el arma se utiliza con un lubricante a granel. Para mover de un tirón la dirección de este seguidor, desenroscar el tapón del cañón de la pistola de grasa. Tire de la maneta del émbolo para extraer el seguidor y el resorte de la barrica. Agarre el seguidor entre el pulgar y el dedo índice. Voltear el borde del seguidor de la parte trasera de lado frontal para el llenado de succión. Voltear el borde del seguidor de la parte frontal de parte trasera para permitir el llenado del cartucho. La pistola viene pre-ensamblado con la dirección del seguidor para el cartucho de relleno.



Seguidor de la Dirección-labios

Frente a la trasera para el cartucho de relleno,

Posterior al Frente para la succión de llenado

DOS MANERAS DE CARGAR LA PISTOLA ENGRASADORA

CARTUCHO DE CARGA	LLENAR DE ASPIRACIÓN
Retire la cabeza de la pistola girando en sentido antihorario. Mueva el seguidor si es necesario, como se muestra en la figura anterior.	
Tire de la varilla del émbolo manejar todo el camino de regreso. Bloquee el vástago del émbolo con la tapa.	Insertar el extremo abierto del cilindro alrededor de 2 "en el recipiente de grasa.
Quitar la tapa de plástico del cartucho e insertar el extremo abierto del cartucho en el cañón de la pistola de grasa hasta el borde del extremo de lengüeta de tracción se encuentra con el borde del cañón. Ahora retire el sello de lengüeta de tiro.	Retire lentamente el émbolo manejar a dibujar en la grasa en el barril vacío mientras empuja el cañón más profundo en la grasa hasta que el vástago del émbolo está completamente extendido. Bloquee el vástago del émbolo con la tapa. El cañón de la pistola de grasa ahora debe estar lleno de grasa. La superficie exterior puede tener una gran cantidad de grasa pegada a ella y se debe limpiar para la seguridad. Agite bien el cañón de la pistola de grasa para que la grasa se calmen.



Bomba de Engrase

PRIME LA PISTOLA DE GRASA:

Para el modelo 15F197 con la válvula de purga:

Atornille la cabeza de la pistola firmemente sobre el barril. La válvula de purga debe mantenerse abierta mientras se mueve el vástago del émbolo hacia atrás y adelante para forzar la salida del aire atrapado.

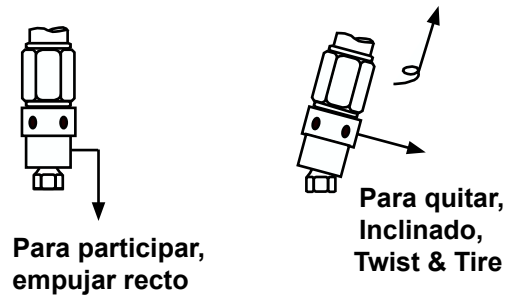
Para el modelo 15F198 y 15F199, sin válvula de purga:

Vuelva a enroscar la cabeza de la pistola de grasa sobre el cuerpo, asegurándose de apretar sólo la mitad del camino, dejando 2-3 vueltas antes de la barril está completamente apretado contra la junta en la cabeza. Suelte el émbolo y se mueven hacia adelante y atrás para sacar el aire atrapado. Atornille la cabeza de la pistola firmemente sobre el barril.

Utilice la manija de palanca varias veces para eliminar cualquier rastro de aire hasta los últimos de la pistola se inicia la dispensación de grasa.

ENGRASE UN ENGRASADOR / ENGRASADOR

1. El acoplador de grasa prevista en el extremo de la manguera de pistola engrasadora tiene una construcción de tipo mordaza. Las mordazas de acoplamiento se ajustará a un accesorio de engrase y mantener un ajuste apretado.
2. Al conectar el acoplador de la grasera, pulse el acoplador directamente a la boquilla de engrase para formar un ajuste perfecto. Poner en funcionamiento la pistola con el acoplador de lo más perpendicular a la grasera como sea posible.
3. Una vez engrasado se ha completado, incline un poco el enganche, girar y tirar hacia atrás. La acción de inclinación y giro permite una fácil extracción del acoplador de la grasera.



MANTENIMIENTO

Pistola de engrase y su manguera de extensión / debe mantenerse limpio y controlado por los daños antes de cada uso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Acción Correctiva
Bombas de engrase de armas pequeñas o sin grasa	El aire es atrapado en grasa	Cebe la bomba de engrase según se detalla en la sección, dos maneras de cargar la pistola engrasadora
	Tubo elástico o la extensión	Retire la manguera y hacer funcionar la pistola de engrase. Si la pistola dispensa la grasa entonces el arma está bien y lo que necesita ya sea limpiar la manguera / extensión o reemplazarlo
	Grasa muy gruesa o frío	Arma de la tienda de grasa y la grasa lejos del frío extremo o bien utilice la grasa
Fugas excesivas de grasa hacia fuera desde el lado posterior de la pistola de grasa alrededor del vástago del émbolo	Seguidor de caucho está dañado	Vuelva a colocar la pistola de engrase
Las fugas de grasa de la conexión entre la cabeza de la pistola de grasa y la extensión o entre la extensión y acoplador	Una conexión floja	Apriete la conexión con teflón o cualquier otra Sellador de Roscas

GARANTÍA

LIMITADA DE UN - GARANTÍA DE UN AÑO

Si este producto no llevar a cabo de manera satisfactoria, debido a un defecto o una mala mano de obra dentro de UN AÑO a partir de la fecha de compra, devuélvalo al lugar de compra y será reemplazado, sin costo alguno. Los daños incidentales o consecuentes, quedan excluidos de esta garantía.

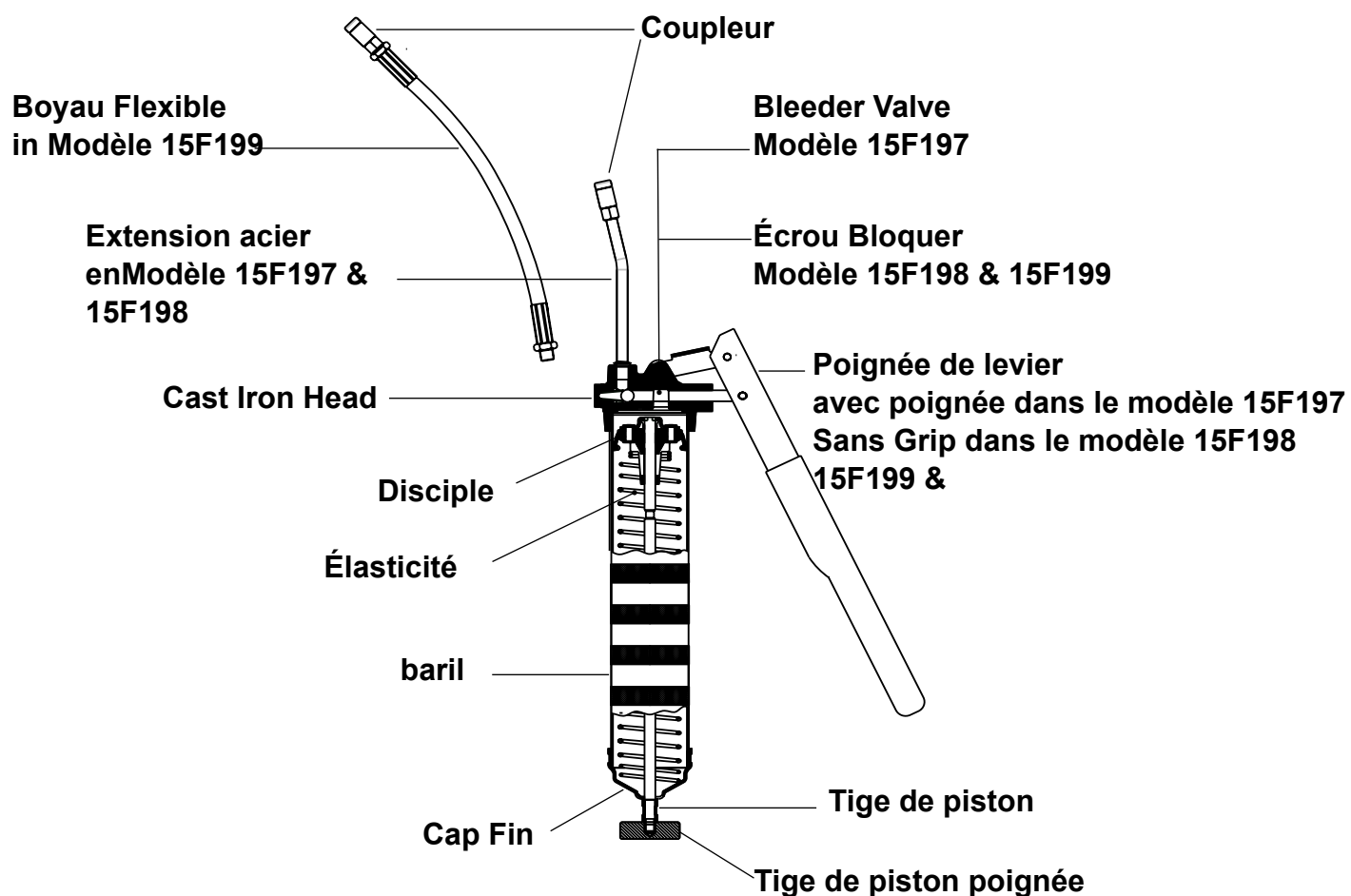
S'il vous plaît lire et conserver ces instructions. Lisez ce manuel attentivement avant d'utiliser ce produit. Protégez-vous et les autres en observant toutes les informations de sécurité, les avertissements et mises en garde. Défaut de se conformer à ces instructions peut entraîner des blessures et / ou des dommages au produit ou les biens. S'il vous plaît garder instructions pour référence future.



Pistolet Graisseur

DESCRIPTION

Heavy duty lever grease gun with Cast Iron head & flip follower style Grease Gun barrel.



SPECIFICATIONS

Modèle	Taille Cartouche	Manipuler Style	Pression maximale (PSI)	Strokes par 1 oz.	Bleeder Vanne	Extension Style	Options de remplissage de graisse		
							Cartouche	Masse	Transférer
15F197	14-1/2 oz.	Levier	10000	28	Y	6 Tube d'acier "	Y	Y	N
15F198	14-1/2 oz.	Levier	10000	28	N	6 Tube d'acier "	Y	Y	N
15F199	14-1/2 oz.	Levier	10000	28	N	18 "Flexible	Y	Y	N



Pistolet Graisseur

! AVERTISSEMENT

Graisse ou cartouche vide dans le cylindre est sous la pression du ressort interne. Soyez extrêmement prudent lorsque vous retirez ou l'autre extrémité du canon

! AVERTISSEMENT

Toujours utiliser des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le pistolet à graisse

! AVERTISSEMENT

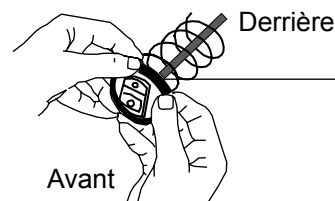
Ne pas utiliser l'extension des armes à feu pour d'autres applications ou à des pressions au-dessus du niveau de pression nominale

! AVERTISSEMENT

L'excès de graisse si on les laisse sur le sol, des outils ou des équipements peuvent créer des surfaces qui deviennent glissantes

SE PRÉPARE À CHARGER VOTRE PISTOLET GRAISSEUR

- Retrait cartouche vide:** Retirez toutes les cartouches dans le canon de la graisse avant de le remplir. Pour vérifier si une cartouche est dans le canon, d'abord comprimer le ressort en tirant sur la poignée du piston entièrement vers l'extérieur. Retirer la tête de pompe à graisse en le tournant anti-horaire pour enlever une cartouche vide.
- Verrouillage de la tige de piston:** Ce pistolet comporte une rainure dans sa tige de piston qui doit être aligné avec une encoche dans le capuchon d'extrémité lorsque la tige de piston de verrouillage. La tige de piston peut être simplement poussés hors de cette entaille lors de la libération de la poignée.
- Amorçage:** Habituellement après le chargement, tous les équipements de graisse ont des poches d'air emprisonnées dans la graisse. L'air emprisonné provoque la décharge de graisse nulle ou réduite. La suppression de ces poches d'air à partir de graisse est appelé amorçage ou des saignements de l'air. Il est fortement recommandé d'amorcer la pompe à graisse après chaque chargement. Si le pistolet à graisse a été en usage régulier, l'amorçage peut être fait sans avoir à supprimer l'extension pistolet à graisse et coupleur de la tête pistolet à graisse.
- Retournement de la Suiveur:** Suiveur Flip Type ressemble à une tasse qui s'ouvre vers l'assemblage de tête lorsque le pistolet est utilisé avec un lubrifiant en vrac. Pour renverser la direction de cet adeptes, dévisser le bouchon de fin de la canon de la graisse. Tirez sur le levier du piston pour extraire le suiveur et le ressort du barillet. Saisissez suiveur entre le pouce et l'index. Retourner la lèvre adeptes de l'arrière vers l'avant côté pour le remplissage d'aspiration. Retourner la lèvre suiveur de l'avant vers l'arrière pour permettre Garnissage Cartouche. Le pistolet est livré pré-assemblé avec la direction suiveur pour cartouche de remplissage.



Direction-Lip Suiveur

Avant vers l'arrière pour cartouche Remplissage,
Derrière vers l'avant pour aspiration de remplissage

DEUX FAÇONS DE CHARGER VOTRE PISTOLET GRAISSEUR

CHARGEMENT DE LA CARTOUCHE	ASPIRATION FILL
Retirer la tête du pistolet en le faisant tourner dans le sens antihoraire. Retournez le suiveur, si nécessaire, comme le montre la figure ci-dessus.	
Tirez la tige de piston Manipulez tous le chemin du retour. Verrouiller la tige de piston avec le capuchon d'extrémité.	Insérer l'extrémité ouverte du cylindre d'environ 2 "dans le réservoir à graisse.
Retirer le capuchon en plastique de la cartouche et insérer l'extrémité ouverte de la cartouche dans le canon de l'arme de la graisse jusqu'à ce que le rebord de l'extrémité de tirette répond à la jante du canon. Maintenant, enlevez le joint de tirette.	Tirez doucement sur la tige de piston poignée pour tirer dans de la graisse dans le tonneau vide, tout en poussant le canon plus profondément dans la graisse jusqu'à ce que la tige du piston est complètement étendue. Verrouiller la tige de piston avec le capuchon d'extrémité. Le canon de la graisse doit maintenant être rempli avec de la graisse. La surface extérieure peut-être beaucoup de graisse collé à elle et doit être nettoyée pour la sécurité. Agiter le canon de la graisse pour permettre à la graisse de s'installer.



Pistolet Graisseur

PRIME le pistolet à graisse:

Pour le modèle 15F197 avec robinet de vidange:

Vissez la tête du pistolet fermement sur le canon. La soupape de purge doit être maintenue ouverte pendant le déplacement du piston-et-vient pour faire sortir l'air emprisonné.

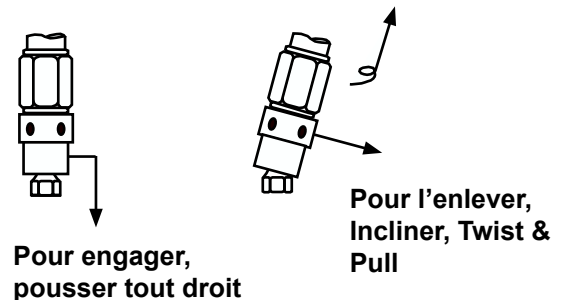
Pour le modèle 15F198 15F199 & sans robinet de vidange:

Revisser la tête du pistolet à graisse sur le canon, en prenant soin de serrer seulement à mi-chemin, laissant 2-3 tours avant la le baril est bien serré contre le joint dans la tête. Relâchez la tige du piston et le déplacer d'avant en arrière pour faire sortir tout l'air emprisonné. Vissez la tête du pistolet fermement sur le canon.

Actionner le levier plusieurs fois pour enlever les dernières traces de l'air jusqu'à ce que le pistolet de distribution de la graisse commence.

GRAISSAGE A GRAISSEUR / GRAISSEUR

1. Le coupleur de la graisse prévue à l'extrémité du tuyau à graisse a une construction de type mâchoire. Les mâchoires du coupleur s'enclenche sur un graisseur et de maintenir un ajustement serré.
2. Lors du raccordement du coupleur pour le graisseur, appuyez sur le coupleur directement sur le raccord de graissage pour former un ajustement serré. Commencer à utiliser le pistolet à graisse avec le coupleur comme un carré à la graisse de montage que possible.
3. Une fois que le graissage est terminé, incliner légèrement le coupleur, tourner et tirer en arrière. L'action d'inclinaison et de torsion permet un retrait facile du coupleur du raccord de graissage.



ENTRETIEN

Pistolet à graisse et son tuyau / extension doit être maintenu propre et vérifié pour les dommages avant chaque utilisation.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	D'action corrective
Pompes d'armes à feu peu de graisse ou sans graisse	L'air est emprisonné dans de la graisse	Premier de la pompe à graisse comme indiqué dans la section, deux façons de charger votre pistolet graisseur
	Tuyau bouché ou d'extension	Retirez le tuyau et faire fonctionner la pompe à graisse. Si le pistolet à graisse, puis distribue le pistolet est très bien et vous devez soit nettoyer le tuyau / extension ou le remplacer
	Graisse trop épaisse ou froid	Pistolet à graisse et la graisse de magasin l'abri du froid extrême ou utiliser de diluant la graisse
Fuites de graisse excessive à partir du côté arrière de la pompe à graisse autour de la tige de piston	Suiveur en caoutchouc est endommagé	Remplacer la pompe à graisse
Fuites de graisse provenant de la connexion entre la tête de pompe à graisse et l'extension ou entre l'extension et coupleur	Une connexion desserrée	Serrer la connexion en utilisant téflon ou de tout autre étanchéité des raccords filetés

GARANTIE

LIMITÉE ONE - GARANTIE D'UN AN

Si ce produit ne parviennent pas à effectuer de façon satisfaisante en raison d'un défaut ou d'une malfaçon dans l'année suivant la date d'achat, le retourner à l'endroit de l'achat et il sera remplacé gratuitement. Dommages directs ou indirects sont exclus de cette garantie.